



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **409/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Abgrenzung der Fußgängerzone im Sinne von Art. 7, Abs. 9 des GvD vom 30.04.1992, Nr. 285 "Neue Straßenverkehrsordnung"

OGGETTO:

Delimitazione dell'area pedonale ai sensi dell'art. 7. co. 9 del D.Lgs. 30.04.1992, n. 285 "Nuovo Codice della Strada"

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

04.09.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la Signora

Rienzner Rosa Maria

in ihrer Eigenschaft als Vize-Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Vicesindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die derzeitige Abgrenzung der Fußgängerzone an Punkten endet, die den Fußgängerverkehr unnatürlich unterbrechen. Durch eine moderate Ausdehnung nach Norden über die Herzog-Tassilo-Straße und Osten über die Attostraße können diese Lücken geschlossen und ein durchgängiges, zusammenhängendes Fußwegenetz geschaffen werden. Das verbessert die Erreichbarkeit wichtiger Bereiche für Fußgänger und sorgt für mehr Orientierung und Komfort;

VORAUSGESCHICKT weiters, dass in den genannten nördlichen und östlichen Randbereichen der aktuellen Fußgängerzone sich Cafés, öffentliche Einrichtungen oder touristische Anziehungspunkte befinden, die stark frequentiert sind. Derzeit mischen sich dort Fußgänger und Fahrzeuge auf engem Raum – ein Risiko für die Verkehrssicherheit. Eine Erweiterung schützt diese sensiblen Bereiche besser und entlastet kritische Verkehrsschnittpunkte;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Erweiterung zur Aufwertung der angrenzenden Bereiche beiträgt: Weniger Verkehr bedeutet weniger Lärm, bessere Luft und mehr Platz für Fußgänger, Außengastronomie und Veranstaltungen. Das stärkt die lokale Wirtschaft und macht den Ort für Besucher und Einheimische noch attraktiver;

FESTGESTELLT, dass einige historische Gebäude und Kulturgüter Innichens in unmittelbarer Nähe zur bestehenden Fußgängerzone liegen. Der Schutz dieser Bereiche vor Abgasen, Vibrationen und Verkehrsaufkommen wird durch die Erweiterung verbessert, was zur Erhaltung des kulturellen Erbes beiträgt;

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che l'attuale delimitazione della zona pedonale termina in alcuni punti che interrompono in modo innaturale il flusso pedonale. Con un'estensione moderata verso nord, oltre via Duca Tassilo, e verso est, oltre via Atto, è possibile colmare tali lacune e creare una rete pedonale continua e coerente. Ciò migliora l'accessibilità alle aree importanti per i pedoni e garantisce maggiore orientamento e comfort;

PREMESSO inoltre che nelle suddette aree periferiche settentrionali e orientali dell'attuale zona pedonale si trovano caffè, servizi pubblici o attrazioni turistiche molto frequentate. Attualmente, in queste zone, pedoni e veicoli si trovano a condividere spazi ristretti – una situazione che rappresenta un rischio per la sicurezza stradale. Un'estensione permette di proteggere meglio queste aree sensibili e di alleggerire i punti critici del traffico;

PRESO ATTO che l'ampliamento contribuisce alla riqualificazione delle aree adiacenti: meno traffico significa meno rumore, aria più pulita e più spazio per i pedoni, la ristorazione all'aperto e le manifestazioni. Ciò rafforza l'economia locale e rende il luogo più attraente sia per i visitatori sia per i residenti;

CONSTATATO che alcuni edifici storici e beni culturali di San Candido si trovano nelle immediate vicinanze dell'attuale zona pedonale. La protezione di queste aree da gas di scarico, vibrazioni e traffico viene migliorata grazie all'estensione, contribuendo così alla conservazione del patrimonio culturale;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 7, Abs. 9 des GvD vom 30.04.1992, Nr. 285 "Neue Straßenverkehrsordnung", welcher bestimmt: „Die Gemeinden sorgen mit Beschluss des Gemeindeausschusses für die Abgrenzung der Fußgängerzonen und der verkehrsberuhigten Bereiche, wobei die Auswirkungen des Verkehrs auf die Verkehrssicherheit, die Gesundheit, die öffentliche Ordnung, das Umwelt- und Kulturerbe sowie auf das Gebiet berücksichtigt werden.“;

NACH EINSICHTNAHME in die beiliegende grafische Unterlage im Maßstab 1:1000 vom 26.08.2025, die vom Gemeindebauamt ausgearbeitet wurde, in welcher der neue Vorschlag zur Abgrenzung der Fußgängerzone ersichtlich ist;

NACH ERLÄUTERUNG des neuen Abgrenzungsvorschlags durch den zuständigen Gemeindereferenten;

NACH erfolgter Beratung;

NACH DAFÜRHALTEN, den gegenständlichen Abgrenzungsvorschlag zu befürworten, da er wichtige Kriterien der Sicherheit, Nachhaltigkeit, Umweltverträglichkeit und Lebensqualität erfüllt. Er basiert auf einer sachlich fundierten Analyse und einer klaren Zielsetzung im Sinne des öffentlichen Interesses;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 30.04.1992, Nr. 285 „Neue Straßenverkehrsordnung“;

NACH EINSICHTNAHME in das D.P.R. vom 16.12.1992, Nr. 495 „Durchführungsverordnung zur neuen Straßenverkehrsordnung“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

VISTO l'art. 7. co. 9 del D.Lgs. 30.04.1992, n. 285 "Nuovo Codice della Strada", il quale stabilisce: *“I comuni, con deliberazione della giunta, provvedono a delimitare le aree pedonali e le zone a traffico limitato tenendo conto degli effetti del traffico sulla sicurezza della circolazione, sulla salute, sull'ordine pubblico, sul patrimonio ambientale e culturale e sul territorio.”*;

VISTA la documentazione grafica allegata in scala 1:1000 del 26.08.2025, redatta dall'Ufficio tecnico comunale, nella quale è visibile la nuova proposta di delimitazione della zona pedonale;

ILLUSTRATA la nuova proposta di delimitazione da parte dell'assessore comunale competente;

ESAUROTA la discussione;

RITENUTO opportuno approvare la presente proposta di delimitazione, in quanto soddisfa importanti criteri di sicurezza, sostenibilità, compatibilità ambientale e qualità della vita. Essa si basa su un'analisi oggettivamente fondata e su un chiaro obiettivo orientato all'interesse pubblico;

VISTO il D.Lgs. 30.04.1992, n. 286 “Nuovo codice della Strada”;

VISTO il D.P.R. 16.12.1992, n. 495 “Regolamento di esecuzione e di attuazione del nuovo codice della strada”;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortliche des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

QaUm7HLREgo57QTyM5EugbHlw5SRWaYJqVB1cMFMtBg=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del responsabile del servizio competente assente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

nicht notwendig, da keine Auswirkungen auf den Haushaltsvoranschlag

non necessario, in quanto nessun riflesso sul bilancio di previsione

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Fußgängerzone im Sinne von Art. 7, Abs. 9 des GvD vom 30.04.1992, Nr. 285 "Neue Straßenverkehrsordnung" gemäß beiliegender grafischer Unterlage im Maßstab 1:1000 vom 26.08.2025, ausgearbeitet vom Gemeindebauamt, neu abzugrenzen;
2. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
3. darauf hinzuweisen, dass die Verkehrsregelung in der Fußgängerzone mit Verordnung des Bürgermeisters festgelegt wird;
4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di ridelimitare la zona pedonale ai sensi dell'art. 7, co 9 del D.Lgs. 30.04.1992, n. 285 "Nuovo Codice della Strada", secondo la documentazione grafica allegata in scala 1:1000 del 26.08.2025, redatta dall'Ufficio tecnico comunale;
2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcun impegno di spesa;
3. di dare atto che la regolamentazione della circolazione nell'area pedonale viene determinata con ordinanza del sindaco;
4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Die Vize-Bürgermeisterin/La Vicesindaca

Rienzner Rosa Maria

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
